

Brújula
Volume 9 • Spring 2012

Archivo

El primer mapa oficial de la República de El Salvador (1858)

Carlos Cañas Dinarte
Academia Salvadoreña de la Historia



San Salvador: Centro Nacional de Registros-FUNDEMAS-CEL, 2011

En 1831, el editor, poeta y diputado vicentino José Prado (1813-1836) elaboró un mapa del Estado de El Salvador, por el que fue galardonado por las dos Cámaras Legislativas de aquel momento, compuestas por diputados y senadores. Por desgracia, al año siguiente, durante la invasión militar de la

Federación Centroamericana a suelo salvadoreño y la derrota de las fuerzas nacionales, el original de ese mapa desapareció, por lo que el país permaneció varias décadas más sin un trabajo cartográfico oficial para difusión masiva.

A raíz de la invasión filibustera a Nicaragua, los Poderes Ejecutivos de Guatemala, El Salvador y Nicaragua se dieron cuenta de que era necesario contar con cartas geográficas que permitieran establecer fronteras y reclamaciones de tierras ante una eventual derrota militar y reacomodo de la situación política predominante en la región. Por ello, el gobierno salvadoreño, encabezado entonces por el comerciante sonsonateco Rafael Campo y Pomar (1813-1890), decidió imitar a sus homólogos de Nicaragua y Guatemala y contratar los servicios del ingeniero alemán Maxmilian von Sonnenstern (Stuttgart, 1819-Managua, 1895), quien se encontraba radicado desde 1855 en territorio nicaragüense, atraído por el flujo migratorio europeo promovido por el régimen presidencial de aquel país y las posibilidades de ofrecer sus servicios profesionales en el istmo.

Una vez contactado, el ingeniero von Sonnenstern arribó a El Salvador por el puerto de La Unión, desde donde se dirigió a la capital provisional, Cojutepeque (debido a que San Salvador había sido destruida por el terremoto del 16 de abril de 1854), donde firmó la contratación correspondiente, recibió instrucciones y se encaminó, a lomo de mula, a realizar el levantamiento topográfico y planimétrico (Fig. 1). Con papel, plumilla, tinta china y gran precisión y detalle, el autor germano dibujó los límites del Estado, ubicó la capital y las cabeceras y jurisdicciones de los ocho departamentos que el país tenía entonces (Sonsonate, Santa Ana, La Paz, Chalatenango, San Salvador, Cuscatlán, San Vicente y el amplio departamento de San Miguel, que abarcaba toda la zona oriental), en los que también incluyó indicaciones y hasta diagramas comparativos de caminos, ciudades, villas, pueblos, valles, lagos, volcanes y otras elevaciones montañosas, ríos, puertos, bahías, islas, lagos, caseríos, caminos

reales y carreteros, el proyecto del camino entre el golfo de Fonseca (Fig. 2) y el puerto hondureño de Puerto Caballos, molinos, minas de plata, oro, hierro y plomo y otros datos geográficos y culturales más.



Fig. 1: San Salvador y Cojutepeque (detalle)



Fig. 2: El golfo de Fonseca (detalle)

Un rasgo importante del mapa de von Sonnenstern es la inclusión, en el extremo inferior izquierdo, del plano original (Fig. 3) de la ciudad de Nueva San Salvador (trazado por el constructor prusiano Otton Fischer y los coroneles salvadoreños Felipe Chávez y José Ciriaco López), que desde diciembre de 1854 se edificaba en el llano de la hacienda Santa Tecla, para asentar en ella a la futura capital del país, un rango administrativo del que la urbe teclena nunca gozó. Con claridad, en el plano pueden apreciarse la ubicación del cuartel, la casa de gobierno, el cabildo municipal, la catedral, las iglesias, las plazas y paseos, el hospital, el teatro y la sede del preuniversitario Colegio Nacional y de la Universidad Nacional.

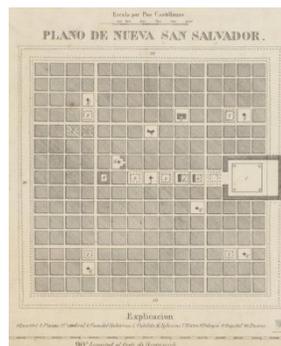


Fig. 3: Plano original de la ciudad de Nueva San Salvador (detalle)

Una vez finalizada su labor, tras casi 18 meses de intenso trabajo, en los que contó con el apoyo de un ayudante, el ingeniero von Sonnenstern entregó el informe correspondiente a la Presidencia salvadoreña, que ordenó su publicación por entregas en la *Gaceta del Supremo Gobierno* antes de que fuera impreso bajo el título *Descripción de cada uno de los departamentos del Estado de San Salvador, relativa a su topografía, suelo, minerales, agua y temperatura* (Nueva York, 1858, 35 pp., donde von Sonnenstern incluyó una versión esquemática de su mapa, en blanco y negro), junto con la *Carta general de la República de San Salvador* (New York, G. Kraetzer, 1858; Fig. 4).

Así surgió el primer mapa oficial del país, de 57 por 77 cm, con escala marcada dentro del propio trabajo cartográfico en leguas castellanas y en millas inglesas. Fue impreso en tres ediciones simultáneas: una monocromática (color tabaco), otra con colores planos (que fue reimpressa al año siguiente, en la misma urbe neoyorquina, aparte de la que se hizo una versión escolar, en formato reducido) y otra heliográfica (fondo azul y líneas en blanco, quizá para usos militares e ingenieriles).

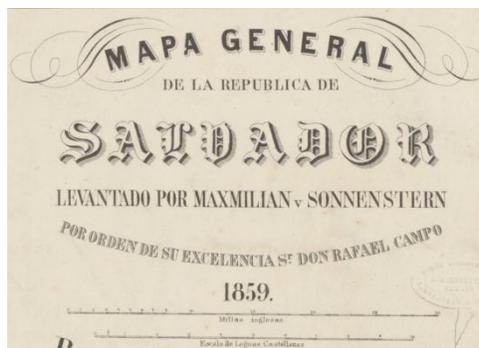


Fig. 4: Título Insignia (detalle)

Los servicios cartográficos del ingeniero von Sonnenstern también fueron contratados por los gobiernos de Nicaragua y Guatemala, para los que creó sendas cartas oficiales de esos dos estados centroamericanos. Gracias al diseño de esos mapas y del de El Salvador, aquel personaje hizo acopio de una gran

cantidad de información geográfica de la región centroamericana- salvo de Costa Rica y de la Mosquitia, que en 1860 le permitió elaborar un importante *Mapa de las repúblicas de América Central*, de 95.5 por 108 cm, con escala aproximada de 1:1,350,000.

Ejecutado bajo la propia dirección del ingeniero von Sonnenstern, ese trabajo cartográfico contó con las contribuciones auxiliares de otros autores de mapas, como el belga August van de Gehüchte, el alemán Frederick Kurze y otras personas más, todas extranjeras radicadas en los distintos países centroamericanos.

Grabado en piedra por el inglés P. Cuipers, cuyo taller londinense fue el responsable de la edición, ese nuevo trabajo cartográfico coloreado a mano presenta los departamentos de cada uno de los cinco países centroamericanos de entonces, un plano de la ciudad de Guatemala, el relieve de cada uno de los países y diversos insertos con alturas de las ciudades y volcanes principales del área, al igual que vistas transversales de rutas de navegación, ferrocarril y carreteras. Con toda la información acumulada durante el proceso de creación del primer mapa oficial salvadoreño (1856-1858), no resulta sorprendente el hecho de que este nuevo mapa regional ofreciera muchísima evidencia orográfica y los nombres de la mayoría de las poblaciones salvadoreñas.

Luego de esa publicación, habría que esperar casi dos décadas para que una nueva carta, más precisa y detallada, pudiera sustituir a esos primeros mapas oficiales de El Salvador y Centroamérica, diseñados por el ingeniero Maximilian von Sonnenstern.

Obras consultadas

Aguirre Sacasa, Francisco Xavier. *Un atlas histórico de Nicaragua*. Managua: Fundación Vida-Banco Uno, 2002. Impreso.

Bornholt, Jens P. *Cuatro siglos de expresiones geográficas del istmo centroamericano 1500-1900*. Guatemala: Universidad Francisco Marroquín- Banco Uno, 2007. Impreso.

Cañas Dinarte, Carlos y Pedro Escalante Arce. *Atlas histórico cartográfico de El Salvador 1529-1909*. San Salvador: Centro Nacional de Registros-FUNDEMÁS-CEL, 2011. Impreso.

Davidson, William V. *Atlas de mapas históricos de Honduras*. Managua: Fundación Uno Banco Uno, 2006. Impreso.

García, Miguel Ángel. *Diccionario histórico-enciclopédico de la república de El Salvador*. Varios tomos. San Salvador: Imprenta Nacional, 1927-1958. Impreso.

Hébert, John R. y Anthony P. Mullan. *The Luso-Hispanic world in maps: a selective guide to manuscript maps to 1900 in the collections of the Library of Congress*. Library of Congress. U.S. Govt. 1999 <<http://www.loc.gov>>.

Juárez, Orient Bolívar. *Maximiliano von Sonnenstern y el primer mapa oficial de la República de Nicaragua*. Managua: Ineter, 1995. Impreso.

Leistenschneider, María y Freddy. *Gobernantes de El Salvador (Biografías)*. San Salvador: Imprenta Nacional-Ministerio del Interior, 1980. Impreso.

Molina y Morales, Roberto. *Guión histórico del poder legislativo en El Salvador*. Dos tomos. San Salvador: Imprenta Nacional-Asamblea Legislativa, 1968-1969. Impreso.

Von Houwald, Goetz. *Los alemanes en Nicaragua*. Managua: Fondo de Promoción Cultural del Banco Nicaragüense-Hispamer, 1993. Impreso.

Von Sonnenstern, Maximilian. *Descripción de cada uno de los departamentos del Estado de San Salvador, relativa a su topografía, suelo, minerales, agua y temperatura*. Nueva York, 1858. Impreso.

Wagner, Regina. *Los alemanes en Guatemala 1828-1944*. Guatemala: Afnes, 1996. Impreso.